

1935 à Saskatoon, alors qu'il réclamait une victoire libérale écrasante en vue de lui permettre de lutter au sein du nouveau Parlement contre les puissances d'argent. Le gouvernement de l'Alberta a entrepris la lutte et lutte toujours contre la puissance de l'argent, et nous constatons que le présent régime, dirigé par le premier ministre actuel, est de ceux qui nous sont antagonistes. Les événements ne se précipitent guère, mais la lutte s'annonce. La population a connu l'oppression jusqu'ici, mais elle n'est pas disposée à se laisser toujours molester. Quand les gens meurent de faim à côté de l'abondance de nourriture, de vêtements et de matériaux pour améliorer les logements, le Gouvernement devrait, semble-t-il, de concert avec celui de l'Alberta, se porter à la rescousse de ceux qui éprouvent de pareilles difficultés.

Voici un court poème que je signale tout spécialement à l'attention des honorables députés d'en face :

#### It's All Up To You

You are the ones who have to decide  
Whether you'll do it—or lay it aside.  
You are the ones to make up your minds  
Whether you'll lead or will linger behind,  
Whether you'll try for the goal that's afar,  
Or be contented to stay as you are.  
Take it or leave it, there's something to do  
Just think it over, it's all up to you!

(L'amendement de M. Bennett, mis aux voix, n'est pas adopté.)

#### ONT VOTÉ POUR :

MM.	MM.
Anderson	Landeryou
Baker	Lennard
Barber	Lockhart
Bennett	McGregor
Betts	MacInnis
Blackmore	MacNeil
Cahan	MacNicol
Clarke (Rosedale)	Mitchell
Coldwell,	Needham
Douglas	Pelletier
Elliott (Kindersley)	Perley
Esling	Poole
Fair	Quelch
Graydon	Ross (St-Paul)
Green	Spence
Hansell	Stewart
Heaps	Stirling
Hyndman	Taylor (Nanaimo)
Jaques	Thompson
Johnston (Bow-River)	White
Kuhl	Woodsworth—42.

#### ONT VOTÉ CONTRE :

MM.	MM.
Ahearn,	Boulanger
Barry,	Bradette
Beaubien	Brasnet
Bertrand (Prescott)	Brunelle
Bertrand (Laurier)	Cameron
Blair	Chevrier
Blais	Cochrane
Blanchette,	Côté
Bonnier	Crerar
Bothwell	Crête
Bouchard	Davidson

Deachman,	McDonald (Souris)
Denis	McGeer
Deslauriers	McIntosh
Donnelly	McIvor
Duffus	McKenzie
Dunning	(Lambton-Kent)
Dussault	MacKenzie (Neepawa)
Emmerson	Mackenzie (Vancouver-Centre)
Evans	McKinnon (Kenora-Rainey-River)
Factor	McLarty
Fafard	MacLean (Cap-Breton-Nord-Victoria)
Farquhar	McLean (Melfort)
Ferguson	MacLean (Prince)
Ferland	MacLennan
Ferron	MacMillan
Finn	McPhee
Fiset, sir Eugène	MacRae
Fleming	Malette
Fournier (Hull)	Maybank
Francœur	Michaud
Furniss	Motherwell
Gardiner	Mulock
Gariépy	Neill
Gauthier	O'Neill
Girouard	Pinard
Gladstone	Plaxton
Glen	Pottier
Golding	Pouliot
Gosselin	Power
Goulet	Purdy
Grant	Reid
Hamilton	Rennie
Hanson	Robichaud
Hartigan	Rogers
Howden	Ross (Moose-Jaw)
Howe	Rowe (Athabaska)
Hushion	Sinclair
Ilsley	Slaght
Isnor	Sylvestre
Johnston	Taylor (Norfolk)
(Lake-Centre)	Thauvette
King	Thorson
Kinley	Tomlinson
Kirk	Tremblay
Lacombe	Tucker
Lacroix (Québec-Montmorency)	Turgeon
Lalonde	Turner
Lapointe (Matapédia-Matane)	Veniot
Lapointe (Québec-Est)	Vien
Leader	Ward
Leclerc	Warren
Little	Weir
McCallum	Winkler
McCann	Wood
McCuaig	Young—132.
McCullogh	
Macdonald (Brantford)	

#### ONT PAIRÉ :

(Liste de ceux qui ont pairé, communiquée par les whips en chef.)

MM.	MM.
Sanderson	Senn
Patterson	Brooks
Rickard	Tustin
Jacobs	Harris
Power	Lawson
Euler	Edwards
Gray	Casselman,
Fontaine	Wermenlinger
Martin	Brown
Cardin	Beaubier
McNevin	Marsh
Elliott	Church
(Middlesex-Ouest)	
Mutch	Massey
Raymond	Walsh